

1 JOHN D. TRAN, ESQ. (State Bar No. 231761)  
2 ROSALIND T. ONG, ESQ. (State Bar No. 234326)  
3 **RHEMA LAW GROUP P.C.**  
4 1 PARK PLAZA SUITE 600  
5 IRVINE, CA 92614  
6 EMAIL: JDT@RHEMALAW.COM  
7 EMAIL: RTO@RHEMALAW.COM  
8 TELEPHONE: (949)852-4430  
9 FAX: (866)929-3519

10 CHARLES C.H. WU, (State Bar No. 166756)  
11 VIKRAM M. REDDY, (State Bar No. 228515)  
12 **CHARLES C.H. WU & ASSOCIATES, APC**  
13 EMAIL: CCHWU@WCLAWYERS.COM  
14 EMAIL: VREDDY@WCLAWYERS.COM  
15 98 DISCOVERY  
16 IRVINE, CA 92618-3105  
17 TELEPHONE: (949) 251-0111  
18 FAX: (949)251-0111

19  
20  
21 UNITED STATES DISTRICT COURT  
22  
23 CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

24 QUOC VIET FOODS, INC., a California  
25 corporation,

26 Plaintiff,

27 VV FOODS, LLC., a Texas Limited  
28 Liability Corporation; and Does 1-10

Defendants.

Case No. 8:12-cv-02165-CJC (DFM)

**STIPULATED PROTECTIVE  
ORDER**

21 VV FOODS, LLC, a Texas Limited  
22 Liability Company,

23 Counterclaimant,

24 vs.

25 QUOC VIET FOODS, INC., a California  
26 corporation; and ROES 1 through 10,  
27 inclusive,

28 Counterdefendants.

## ORDER

In light of the Stipulation of the parties filed hereto, and good cause appearing therefore, **IT IS HEREBY ORDERED** as follows:

## I. DEFINITIONS

A. Party

Any party to this action, including all of its officers, directors, employees, consultants, retained experts, and outside counsel (and their support staff).

**B. Disclosure or Discovery Material**

9 All items or information, regardless of the medium or manner generated,  
10 stored, or maintained (including, among other things, testimony, transcripts, or  
11 tangible things) that are produced or generated in disclosures or responses to  
12 discovery in this matter.

### C. "Confidential" Information or Items

14 Information (regardless of how generated, stored or maintained) or tangible  
15 things that qualify for protection under standards developed under F.R.Civ.P. 26(c).

D. "Highly Confidential -- Attorneys' Eyes Only" Information or Items

17 Confidential Information or Items whose disclosure to another Party or  
18 nonparty would create a substantial risk of serious injury that could not be avoided  
19 by less restrictive means.

## E. Receiving Party

21 A Party that receives Disclosure or Discovery Material from a Producing  
22 Party.

## F. Producing Party

24 A Party or non-party that produces Disclosure or Discovery Material in this  
25 action.

## G. Designating Party

27 A Party or non-party that designates information or items that it produces in  
28 disclosures or in responses to discovery as “Confidential” or “Highly Confidential

1 — Attorneys' Eyes Only."

2       H. Protected Material

3       Any Disclosure or Discovery Material that is designated as "Confidential" or  
4 as "Highly Confidential – Attorneys' Eyes Only."

5       I. Outside Counsel

6       Attorneys who are not employees of a Party but who are retained to represent  
7 or advise a Party in this action.

8       J. House Counsel

9       Attorneys who are employees of a Party.

10      K. Counsel (without qualifier)

11      Outside Counsel and House Counsel (as well as their support staffs).

12      L. Expert

13      A person with specialized knowledge or experience in a matter pertinent to  
14 the litigation who has been retained by a Party or its counsel to serve as an expert  
15 witness or as a consultant in this action. "Expert" also shall mean an employee of a  
16 party who is retained as an expert in this action. This definition includes a  
17 professional jury or trial consultant retained in connection with this litigation.

18      M. Professional Vendors

19      Persons or entities who provide litigation support services (e.g.,  
20 photocopying; videotaping; translating; preparing exhibits or demonstrations;  
21 organizing, storing, retrieving data in any form or medium; etc.) and their  
22 employees and subcontractors.

23 **II. SCOPE**

24      The protections conferred by this Order cover not only Protected Material (as  
25 defined above), but also any information copied or extracted therefrom, as well as  
26 all copies, excerpts, summaries, or compilations thereof, plus testimony,  
27 conversations, or presentations by parties or counsel to or in other settings that  
28 might reveal Protected Material. This Order does not apply to court hearings or

1 proceedings. The use of Confidential and Highly Confidential – Attorneys Eyes  
2 Only information or items in court hearings or proceedings will be addressed with  
3 the judicial officer conducting the proceeding at the appropriate time.

4 **III. DURATION**

5 Even after the termination of this litigation, the confidentiality obligations  
6 imposed by this Order shall remain in effect until a Designating Party agrees  
7 otherwise in writing or a Court Order otherwise directs.

8 **IV. DESIGNATING PROTECTED MATERIAL**

9       A. Exercise of Restraint and Care in Designating Material for Protection.

10      Each Party or non-party that designates information or items for protection  
11 under this Order must take care to limit any such designation to specific material  
12 that qualifies under the appropriate standards. A Designating Party must take care to  
13 designate for protection only those parts of material, documents, items, or oral or  
14 written communications that qualify — so that other portions of the material,  
15 documents, items, or communications for which protection is not warranted are not  
16 swept unjustifiably within the ambit of this Order.

17      If it comes to a Party's or a non-party's attention that information or items  
18 that it designated for protection do not qualify for protection at all, or do not qualify  
19 for the level of protection initially asserted, that Party or non-party must promptly  
20 notify all other parties that it is withdrawing the prior designation.

21       B. Manner and Timing of Designations.

22      Except as otherwise provided in this Order, or as otherwise stipulated or  
23 ordered, material that qualifies for protection under this Order must be clearly so  
24 designated before the material is disclosed or produced.

25      Designation in conformity with this Order requires:

26       (i) For information in documentary form (apart from transcripts of  
27 depositions or other pretrial or trial proceedings), that the Producing Party affix the  
28 legend “CONFIDENTIAL” or “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS”

1 EYES ONLY" on each page that contains protected material. If only a portion or  
2 portions of the material on a page qualifies for protection, the Producing Party also  
3 must clearly identify the protected portion(s) (e.g., by making appropriate markings  
4 in the margins) and must specify, for each portion, the level of protection being  
5 asserted (either "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL —  
6 ATTORNEYS' EYES ONLY").

7 A Party or non-party that makes original documents or materials available for  
8 inspection need not designate them for protection until after the inspecting Party has  
9 indicated which material it would like copied and produced. During the inspection  
10 and before the designation, all of the material made available for inspection shall be  
11 deemed "HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS' EYES ONLY." After the  
12 inspecting Party has identified the documents it wants copied and produced, the  
13 Producing Party must determine which documents, or portions thereof, qualify for  
14 protection under this Order, then, before producing the specified documents, the  
15 Producing Party must affix the appropriate legend ("CONFIDENTIAL" or  
16 "HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS' EYES ONLY") at the top of each  
17 page that contains Protected Material. If only a portion or portions of the material on  
18 a page qualifies for protection, the Producing Party also must clearly identify the  
19 protected portion(s) (e.g., by making appropriate markings in the margins) and must  
20 specify, for each portion, the level of protection being asserted (either  
21 "CONFIDENTIAL" or "HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS' EYES  
22 ONLY").

23 (ii) for testimony given in deposition, that the Party or non-party offering  
24 or sponsoring the testimony identify on the record, before the close of the  
25 deposition, all protected testimony, and further specify any portions of the testimony  
26 that qualify as "HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS' EYES ONLY."  
27 When it is impractical to identify separately each portion of testimony that is  
28 entitled to protection, and when it appears that substantial portions of the testimony

1 may qualify for protection, the Party or non-party that sponsors, offers, or gives the  
 2 testimony may invoke on the record (before the deposition) a right to have up to 10  
 3 days after receipt of the transcript to identify the specific portions of the testimony  
 4 as to which protection is sought and to specify the level of protection being asserted  
 5 (“CONFIDENTIAL” or “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS’ EYES  
 6 ONLY”). The entire transcript will be treated as if it were HIGHLY  
 7 CONFIDENTIAL – ATTORNEYS’ EYES ONLY during the 10 day period  
 8 following receipt of the transcript. Only those portions of the testimony that are  
 9 appropriately designated for protection within the 10 days shall be covered by the  
 10 provisions of this Stipulated Protective Order.

11 Transcript pages containing Protected Material must be separately bound by  
 12 the court reporter, who must affix to the top of each such page the legend  
 13 “CONFIDENTIAL” or “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS’ EYES  
 14 ONLY,” as instructed by the Party or non-party offering or sponsoring the witness  
 15 or presenting the testimony.

16 (iii) for information produced in some form other than documentary, and for  
 17 any other tangible items, that the Producing Party affix in a prominent place on the  
 18 exterior of the container or containers in which the information or item is stored the  
 19 legend “CONFIDENTIAL” or “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS’  
 20 EYES ONLY.” If only portions of the information or item warrant protection, the  
 21 Producing Party, to the extent practicable, shall identify the protected portions,  
 22 specifying whether they qualify as “Confidential” or as “Highly Confidential —  
 23 Attorneys’ Eyes Only.”

24 C. Inadvertent Failures to Designate.

25 An inadvertent failure to designate qualified information or items as  
 26 “Confidential” or “Highly Confidential — Attorneys’ Eyes Only” does not, standing  
 27 alone, waive the Designating Party’s right to secure protection under this Order for  
 28 such material. If material is appropriately designated as “Confidential” or “Highly

1 Confidential —Attorneys' Eyes Only" after the material was initially produced, the  
2 Receiving Party, on timely notification of the designation, must make reasonable  
3 efforts to assure that the material is treated in accordance with the provisions of this  
4 Order.

5 **V. CHALLENGING CONFIDENTIALITY DESIGNATIONS**

6       A. Timing of Challenges.

7       Unless a prompt challenge to a Designating Party's confidentiality  
8 designation is necessary to avoid foreseeable substantial unfairness, unnecessary  
9 economic burdens, or a later significant disruption or delay of the litigation, a Party  
10 does not waive its right to challenge a confidentiality designation by electing not to  
11 mount a challenge promptly after the original designation is disclosed.

12       B. Meet and Confer.

13       A Party that elects to initiate a challenge to a Designating Party's  
14 confidentiality designation must do so in good faith and must begin the process by  
15 conferring directly (in voice to voice dialogue) with counsel for the Designating  
16 Party. In conferring, the challenging Party must explain the basis for its belief that  
17 the confidentiality designation was not proper and must give the Designating Party  
18 an opportunity to review the designated material, to reconsider the circumstances,  
19 and, if no change in designation is offered, to explain the basis for the chosen  
20 designation. A challenging Party may proceed to the next stage of the challenge  
21 process only if it has engaged in this meet and confer process first.

22       C. Judicial Intervention.

23       A Party that elects to press a challenge to a confidentiality designation after  
24 considering the justification offered by the Designating Party may file and serve a  
25 motion that identifies the challenged material and sets forth in detail the basis for the  
26 challenge. Each such motion shall set forth with specificity the justification for the  
27 confidentiality designation that was given by the Designating Party in the meet and  
28 confer dialogue required under Paragraph V(B), *supra*.

1        The burden of persuasion in any such challenge proceeding shall be on the  
2 Designating Party. Until the Court rules on the challenge, all parties shall continue  
3 to afford the material in question the level of protection to which it is entitled under  
4 the Producing Party's designation.

5        Any motion brought pursuant to this Section shall be governed by Local  
6 Rules 37-1 and 37-1 (including the Joint Stipulation Requirement).

7 **VI. ACCESS TO AND USE OF PROTECTED MATERIAL**

8        A. Basic Principles.

9        A Receiving Party may use Protected Material that is disclosed or produced  
10 by another Party or by a non-party in connection with this case only for prosecuting,  
11 defending, or attempting to settle this litigation. Such Protected Material may be  
12 disclosed only to the categories of persons and under the conditions described in this  
13 Order. When the litigation has been terminated, a Receiving Party must comply with  
14 the provisions of section X below.

15        Protected Material must be stored and maintained by a Receiving Party at a  
16 location and in a secure manner that ensures that access is limited to the persons  
17 authorized under this Order.

18        B. Disclosure of "CONFIDENTIAL" Information or Items.

19        Unless otherwise ordered by the Court or permitted in writing by the  
20 Designating Party, a Receiving Party may disclose any information or item  
21 designated CONFIDENTIAL only to:

22            (i) the Receiving Party's Outside Counsel of record in this action, as well  
23 as employees of said Counsel to whom it is reasonably necessary to disclose the  
24 information for this litigation;

25            (ii) the officers, directors, and employees (including House Counsel) of the  
26 Receiving Party to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation;

27            (iii) experts (as defined in this Order) of the Receiving Party to whom  
28 disclosure is reasonably necessary for this litigation;

(iv) the Court and its personnel;

(v) court reporters, their staffs, and professional vendors to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation;

(vi) during their depositions, witnesses in the action to whom disclosure is reasonably necessary for this litigation;

(vii) the author of the document or the original source of the information.

C. Disclosure of “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS’ EYES ONLY” Information or Items.

9        Unless otherwise ordered by the Court or permitted in writing by the  
10 Designating Party, a Receiving Party may disclose any information or item  
11 designated “HIGHLY CONFIDENTIAL — ATTORNEYS’ EYES ONLY” only to:

12 (i) the Receiving Party's Outside Counsel of record in this action, as well  
13 as employees of said Outside Counsel to whom it is reasonably necessary to disclose  
14 the information for this litigation;

15 (ii) Experts (as defined in this Order) (1) to whom disclosure is reasonably  
16 necessary for this litigation, (2) who have signed the “Agreement to Be Bound by  
17 Protective Order” (Exhibit A);

18 || (iii) the Court and its personnel;

19 (iv) court reporters, their staffs, and professional vendors to whom  
20 disclosure is reasonably necessary for this litigation and who have signed the  
21 “Agreement to Be Bound by Protective Order” (Exhibit A); and

22 (v) the author of the document or the original source of the information.

23 **VII. PROTECTED MATERIAL SUBPOENAED OR ORDERED**  
24 **PRODUCED IN OTHER LITIGATION.**

25 If a Receiving Party is served with a subpoena or an order issued in other  
26 litigation that would compel disclosure of any information or items designated in  
27 this action as “CONFIDENTIAL” or “HIGHLY CONFIDENTIAL —  
28 ATTORNEYS’ EYES ONLY,” the Receiving Party must so notify the Designating

1 Party, in writing (by email or fax, if possible) immediately and in no event more  
2 than three court days after receiving the subpoena or order. Such notification must  
3 include a copy of the subpoena or court order.

4 The Receiving Party also must immediately inform in writing the Party who  
5 caused the subpoena or order to issue in the other litigation that some or all the  
6 material covered by the subpoena or order is the subject of this Protective Order. In  
7 addition, the Receiving Party must deliver a copy of this Stipulated Protective Order  
8 promptly to the Party in the other action that caused the subpoena or order to issue.

9 The purpose of imposing these duties is to alert the interested parties to the  
10 existence of this Protective Order and to afford the Designating Party in this case an  
11 opportunity to try to protect its confidentiality interests in the Court from which the  
12 subpoena or order issued. The Designating Party shall bear the burdens and the  
13 expenses of seeking protection in that Court of its confidential material — and  
14 nothing in these provisions should be construed as authorizing or encouraging a  
15 Receiving Party in this action to disobey a lawful subpoena issued in another action.

16 **VIII. UNAUTHORIZED OR INADVERTENT DISCLOSURE OF  
17 PROTECTED MATERIAL.**

18 If a Receiving Party learns that, by inadvertence or otherwise, it has disclosed  
19 Protected Material to any person or in any circumstance not authorized under this  
20 Stipulated Protective Order, the Receiving Party must immediately (a) notify in  
21 writing the Designating Party of the unauthorized disclosures, (b) use its best efforts  
22 to retrieve all copies of the Protected Material, (c) inform the person or persons to  
23 whom unauthorized disclosures were made of all the terms of this Order, and (d)  
24 request such person or persons to execute the “Acknowledgment and Agreement to  
25 Be Bound” that is attached hereto as **Exhibit A**.

26 If a Designating Party learns that, by inadvertence or otherwise, it has  
27 disclosed Protected Material to the Receiving Party that it did not intend to disclose  
28 or disclosed under an improper designation, it shall upon discovery (a) promptly

1 notify in writing the Receiving Party of the unintended or misdesignated disclosure,  
2 (b) request the Receiving Party to whom the disclosures were made to return and/or  
3 destroy (as the parties may agree) the inadvertently disclosed materials or in the case  
4 of misdesignated materials, that the Receiving Party treat the disclosed materials  
5 pursuant to the intended designation by the Designating Party.

6 **IX. FILING OF PROTECTED MATERIAL.**

7 In Accordance with Local Rule 79-5.1, if any papers to be filed with the  
8 Court contain information and/or documents that have been designated as  
9 “Confidential” or “Highly Confidential – Attorneys’ Eyes Only,” the proposed filing  
10 shall be accompanied by an application to file the papers or the portion thereof  
11 containing the designated information or documents (if such portion is segregable)  
12 under seal; and the application shall be directed to the judge to whom the papers are  
13 directed. For motions, the parties shall publicly file a redacted version of the motion  
14 and supporting papers.

15 **X. FINAL DISPOSITION.**

16 Unless otherwise ordered or agreed in writing by the Producing Party, within  
17 sixty days (60) after the final termination of this action including appeals, each  
18 Receiving Party must: (a) return all Protected Material to the Producing Party; or (b)  
19 destroy the Protected Material. As used in this subdivision, “all Protected Material”  
20 includes all copies, abstracts, compilations, summaries or any other form of  
21 reproducing or capturing any of the Protected Material. Whether the Protected  
22 Material is returned or destroyed, the Receiving Party must submit a written  
23 certification to the Producing Party (and, if not the same person or entity, to the  
24 Designating Party) by the sixty day deadline that identifies (by category, where  
25 appropriate) all the Protected Material that was returned or destroyed and that  
26 affirms that the Receiving Party has not retained any copies, abstracts, compilations,  
27 summaries or other forms of reproducing or capturing any of the Protected Material.  
28 Notwithstanding this provision, Counsel are entitled to retain archival copies of all

1 pleadings, motion papers, transcripts, legal memoranda, correspondence or attorney  
2 work product, even if such materials contain Protected Material. Any such archival  
3 copies that contain or constitute Protected Material remain subject to this Protective  
4 Order as set forth in Section III (DURATION), above.

5 **XI. GOOD CAUSE STATEMENT.**

6 The parties respectfully submit that good cause exists for entry of this  
7 stipulated protective order. In order to determine its alleged/claimed damages,  
8 Plaintiff has sought from Defendant various sensitive business and financial  
9 information relating to its use and sale of certain products that Plaintiff has accused  
10 Defendant of infringing or otherwise violating its intellectual property rights; such  
11 information includes without limitation invoices, purchase orders, sales and revenue  
12 figures and breakdowns, profit and loss statements, customer and vendor lists,  
13 employee lists, and tax returns, each of which Defendant maintains cannot be made  
14 accessible to the public without harming its business. In addition, given the nature  
15 of Plaintiff's claims and Defendant's counterclaims, the parties anticipate that as  
16 discovery proceeds, either may be asked to produce additional information or  
17 documents that consist of or contain sensitive financial information or trade secrets.  
18 The parties respectfully submit that this stipulated protective order will facilitate the  
19 efficient exchange of relevant information and documents, without improperly  
20 undermining public access to non-confidential information.

21 **XII. MISCELLANEOUS**

22       A. Right to Further Relief.

23       Nothing in this Order abridges the right of any person to seek its modification  
24 by the Court in the future.

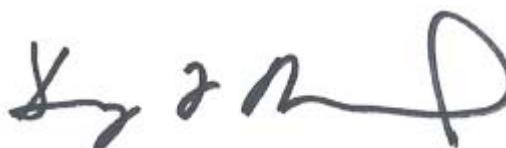
25       B. Right to Assert Other Objections.

26       By stipulating to the entry of this Protective Order no Party waives any right  
27 it otherwise would have to object to disclosing or producing any information or item  
28 on any ground not addressed in this Stipulated Protective Order. Similarly, no Party

1 waives any right to object on any ground to use in evidence of any of the material  
2 covered by this Protective Order.

3 **IT IS SO ORDERED.**

4  
5 Dated: September 16, 2013



---

6 Honorable Douglas F. McCormick  
7 United States Magistrate Judge  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

**EXHIBIT A**

I, \_\_\_\_\_, declare as follows:

1. My present address is: \_\_\_\_\_.
2. My present occupation or job description is: \_\_\_\_\_.
3. My present employer is: \_\_\_\_\_.
4. I have received a copy of the Stipulated Protective Order (“Order”)

7 entered in *Quoc Viet Foods, Inc., vs. VV FOODS, LLC*; Case No. SACV 8:12-cv-  
8 02165-CJC (MLG) pending in the United States District Court for the Central  
9 District of California. I have carefully read and understand the provisions of the  
10 Order.

11        5. I will comply with all of the provisions of the Order. I will hold in  
12 confidence, will not disclose to anyone other than those persons specifically  
13 authorized by the Order, and will not copy or use except for the purposes of this  
14 action, any Protected Material that I receive in this action.

15        6. I submit to the jurisdiction of this Court for the purposes of  
16 enforcement of this Order.

19 I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that the  
20 foregoing is true and correct.

## SIGNATURE OF DECLARANT